【英語素養學習單 · 核心字彙與大考考點講義】

Track 02 · Beyond the Wall (牆外的光) (核心字彙考點版)

龍騰 B1L3 課文改編原創曲 · 感人深情流行抒情搖滾 (92 bpm) ｜ 標配重點單字與必背搭配詞片語

◎ 考點色彩標註：【黃色螢光】核心大考單字 ｜ 【藍色螢光】必背搭配詞片語 （中英雙向對照標註）

◆ Verse 1 & 2 · 拆除繃帶與重逢承諾

Weeks passed by, the morning was near.
幾個星期過去了，重獲光明的早晨近在眼前。

He removed the bandage from his eyes, crystal clear.
他終於從雙眼**拆除了繃帶**，視線無比清晰。

He turned around to say, "I'll be right back."
他**轉過身**對老先生說：「我馬上就回來！」

The old man replied with a smile on track.
老先生只是帶著溫暖的**微笑輕聲回應**。

He promised they would share the lovely view,
青年承諾要和老先生一起欣賞那片美麗的**風景**，

Together in the sunshine, shiny and new.
一起沐浴在燦爛而全新的陽光之下。

He returned to the room with joy in his stride,
他步伐雀躍地**返回**了病房，

Ready to sit by his dear friend's side.
準備坐到他親愛的老朋友身旁。

◆ Chorus · 副歌 (震驚與唯一的石牆)

He was shocked to see that the bed was bare!
他無比**震驚地發現**，病床竟然空無一人！

The old man had passed away in peaceful care!
護理師說，老先生已經在睡夢中安詳**辭世**！

He looked out the window, his heart stood still,
青年快步走到窗前向外望，心跳彷彿停止，

Seeing nothing but a wall on the hill!
映入眼簾的，竟然**只有**一面山丘上的冰冷高牆！

Yes, nothing but a wall was there to be seen.
沒錯，窗外真的**只有**一面冰冷的石牆。

The old man was blind as he could be!
原來那位老先生……從頭到尾都是**全盲**的！

◆ Bridge · 橋段 (畫出天空的無私大愛)

He was blind, yet he painted the sky.
雖然雙目**失明**，他卻用話語為朋友畫出整片天空。

He viewed every day as a reason to try.
他將每一天都**視為**給予他人勇氣的契機。

Tears fell down as the true love was shown.
淚水滑落青年的臉頰，這份無私的大愛令人動容。

The greatest imagination he had ever known!
那是他這輩子見過最偉大、最溫暖的**想像力**！

◆ Chorus & Outro · 尾奏副歌 (高牆外的光明低語)

He was shocked to see that the bed was bare!
他無比**震驚地發現**，病床竟然空無一人！

The old man had passed away in peaceful care!
護理師說，老先生已經在睡夢中安詳**辭世**！

He looked out the window, his heart stood still,
青年快步走到窗前向外望，心跳彷彿停止，

Seeing nothing but a wall on the hill!
映入眼簾的，竟然只有一面山丘上的冰冷高牆！

Yes, nothing but a wall was there to be seen.
沒錯，窗外真的只有一面冰冷的石牆。

The old man was blind as he could be!
原來那位老先生……從頭到尾都是全盲的！

"Thank you," he whispered through the tears.
「謝謝你……」青年在淚水中輕聲低語。

A love that will last through the years.
這份愛將會伴隨歲月，永遠流傳在心底。

Whispered into the light, Beyond the wall, burning bright.
在光明中輕聲低語道謝，在高牆之外，永遠綻放著明亮溫暖的光芒。

★ 統測與大考核心關鍵字彙 & 必考搭配詞片語手冊

核心字彙 / 片語	詞性	中文釋義	實用語境例句
remove A from B	v. phr.	從B移除/拆除A	The doctor carefully removed the bandage from his arm.
turn around	v. phr.	轉身；轉向	She turned around and saw her old friend waving.
reply with	v. phr.	以…回覆/回應	He replied with a warm smile and nodded his head.
view	n. [C] / v. [T]	風景；將…視為 (view as)	He views every mistake as an opportunity to learn.
return to	v. phr.	返回…	After a short walk, he returned to the classroom.
shocked	adj.	感到震驚的	Everyone was shocked to hear the sudden bad news.
pass away	v. phr.	辭世；過世 (委婉語)	His grandfather passed away peacefully in his sleep.
nothing but	phr.	只有；僅僅是	There was nothing but dry sand in the vast desert.
blind	adj.	失明的；全盲的	The blind musician inspired thousands with his songs.
imagination	n. [U]	想像力	Einstein said that imagination is more important than knowledge.
whisper	v. [I, T] / n. [C]	低語；耳語	She whispered a secret in her best friend's ear.

個人教學研發資產 · 雙語歌唱教學教材 · 僅供課堂與自學使用